

| | | | | | | | | |
|--|--------------------|--|--|----------------------------|-----------------------|-------------------------|-----------------------|------------------|
| Genre du véhicule | Marque de fabrique | | Type | Modèle année | Bordereau-type N° | | | |
| Voiture de tourisme | VOLVO | | 1 2 2 S - B 18 *) 122.. bzw. 132... | 1963 | 4'0 5 0 | | | |
| Caractéristiques "122 S" de chaque côté devant portes | | | -"B18" à l'AV à gauche sur grille | | | | | |
| du radiateur et sur couvercle coffre. *) | | | Carburant essence | Nombre de cylindres 4 | | | | |
| Constructeur du châssis Aktiebolaget VOLVO, Goeteborg (S)-Importateur F.Häusermann, Zurich | | | | | | | | |
| N° du châssis frappé à droite, sur auvent à côté batterie et sur plaquette du constructeur | | | | | | | | |
| N° du moteur frappé à gauche, au centre du bloc-moteur, devant le distributeur d'allumage | | | | | | | | |
| Type du moteur B 18 D - en ligne, OHV, avec double carburateur SU horizontal | | | | | | | | |
| Position du mot. avant | | Frein-moteur | | | | | | |
| Cylindrée | 1'780 cm³ | Frein de remorque | | | Dimensions ext. en mm | | | |
| Temps | 4 | Transmission tout synchron. Treuil/Cabest. | | | Longueur 4'450 | | | |
| Refroidissement | eau | Nombre vit. avant | 4 | Crochet rem. | Largeur 1'620 | | | |
| Entraînement | arrière | Vitesse en 1 ^{re} | 50 | Vole avant | 1'315 | Hauteur 1'500 | | |
| Nombre d'axes | 2 | Vitesse en prise dir. | 160 | Vole arrière | 1'315 | Empattement 2'600 | | |
| Nombre de pneus | 4 | Bloquage différentiel | | Diam. de braq. | 10,10/10,10 | Porte à faux arr. 1'150 | | |
| Frein à pied hydraulique, sur toutes les 4 roues (AV= à disques/ AR= à expansion interne) | | | | | | | | |
| Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière | | | | | | | | |
| Poids | avant | arr. | total | Pneumat. | avant | arr. | Dimensions int. en mm | |
| A vide | 570 | 530 | 1'100 | Dimension | 5.90-15 | 5.90-15 ou 6.00-15 | Longueur | |
| Charge utile | 140 | 285 | 425 | Charge pneu | 440 | 440 | 520 | Largeur |
| Total | 710 | 815 | 1'525 | | 4 Ply | 4 Ply | Hauteur | |
| Gar. de fabr. | (CU 425) | | | | Tubeless | Tubeless | Haut. ridelles | |
| Poids max. garanti pr. train routier | | | | Nombre de portes 4 ou 2 *) | | Porte à faux arr. | | |
| Direction: position *) | | à gauche ou à droite | | Marque du moteur VOLVO | | C.V. frein 90 SAE | | |
| Alésage | | 84,14 | | Course | | 80 | | C.V. impôts 9,06 |
| Forme de la carrosserie | | | | limousine | | | | |
| Nombre de places: total | | 5 | | (avant 2 milieu | | arr. 3) | | Places debout |
| Siège arrière | | | | Side-car | | | | |

| | | | |
|--------------------------|--------------------------------|-----------------------|------------------------------------|
| Phares: marque | 2/ ROBOLIGHT NL B 31 | Indic. de direction | 4/ clignoteurs avec lampe-témoin |
| Feux de croisement | 2/ Bilux | AV= | à côté feux position (orange) |
| Feux de position | 2/ séparés sous phares | AR= | au-dessus feux AR et stop (orange) |
| Phare brouillard | | Essuie-glace | 2/ électriques avec lavage |
| Feux arrières | 2/ combinés avec feux stop | Avertisseur | 1/ électrique (2-tons) + optique |
| Réflecteurs | 2/ séparés sous feux marche AR | Rétroviseur | 1/ intérieur centre haut |
| Feu stop | 2/ combinés avec feux AR | Indicateur de vitesse | km/h |
| Eclairage N° de contrôle | pr.plaque oblongue seulmt. | Parties dangereuses | |
| Phare marche arrière | 2/ sous feux AR | | |
| Équipement électr. | 12 Volts | | |
| Mesure du bruit | 81 bB à 5'000 t/min | | |

Observations et exceptions:

*) Caractéristiques: "B 18" = Préfixe no du châssis et sur plaquette du constructeur.

12234 HF resp. 13234 HB = limousine 4 resp. 2 portes, direction à droite

VF VB = , direction à gauche

12235 HF 13235 HB = , direction à droite, av. surmultipliée (OD)

VF VB = , direction à gauche, av. surmultipliée (OD)

Limousine 4 portes = à partir No de châssis B 18 - 112'800

2 B 18 - 10'500

Lieu et date de l'expertise-type

Zurich, 8.11.62.

La Commission d'expertise-type

| | | | |
|------------------------|-------|--|-------------|
| Voiture de tourisme | VOLVO | | No 4'050 |
|------------------------|-------|--|-------------|

Bemerkungen und Ausnahmen

Modell 1964 ab Chassis-Nr. B18 - 140.000 für 4-türige Limousinen
ab Chassis-Nr. B18 - 40.000 für 2-türige Limousinen

Bereifung vorn und hinten 6.00 - 15.

Erkennungsmerkmale "..EG" bzw. "..HD"; "..VG" bzw. "..VD"

TM 3/63

Modell 1965 siehe Dossier

Ort und Datum der Typenprüfung

Die Typenprüfungskommission

| | | | | | | | |
|--|--|-------------------------------|--|-----------------------------------|--|-------------------------|----------------|
| Genre du véhicule | | Marque de fabrique | | Type | | Modèle | Bordereau-type |
| Voiture de tourisme | | VOLVO | | 122 S - B 18 *) | | année | N° |
| | | | | 122.. bzw. 132.. | | 1963 | 4'0 5 0 |
| Caractéristiques "122 S" de chaque côté devant portes du radiateur et sur couvercle coffre. *) | | | | -"B18" à l'AV à gauche sur grille | | | |
| | | | | Carburant essence | | Nombre de cylindres 4 | |
| Constructeur du châssis Aktiebolaget VOLVO, Goatsborg (S)-Importateur F.Häusermann, Zurich | | | | | | | |
| N° du châssis frappé à droite, sur auvent à côté batterie et sur plaquette du constructeur | | | | | | | |
| N° du moteur frappé à gauche, au centre du bloc-moteur, devant le distributeur d'allumage | | | | | | | |
| Type du moteur B 18 D - en ligne, OHV, avec double carburateur SU horizontal | | | | | | | |
| Position du mot. avant | | Frein-moteur | | | | | |
| Cylindrée 1'780 cm³ | | Frein de remorque | | | | Dimensions ext. en mm | |
| Temps 4 | | Transmission tout synchron. | | Treuil/Cabest. | | Longueur 4'450 | |
| Refroidissement eau | | Nombre vit. avant 4 | | Crochet rem. | | Largeur 1'620 | |
| Entraînement arrière | | Vitesse en 1 ^{re} 50 | | Voie avant 1'315 | | Hauteur 1'500 | |
| Nombre d'axes 2 | | Vitesse en prise dir. 160 | | Voie arrière 1'315 | | Empattement 2'600 | |
| Nombre de pneus 4 | | Bloquage différentiel | | Diam. de braq. 10,10/10,10 | | Porte à faux arr. 1'150 | |
| Frein à pied hydraulique, sur toutes les 4 roues (AV= à disques/ AR= à expansion interne) | | | | | | | |
| Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière | | | | | | | |
| Poids | | avant | | arr. | | total | |
| A vide | | 570 | | 530 | | 1'100 | |
| Charge utile | | 140 | | 285 | | 425 | |
| Total | | 710 | | 815 | | 1'525 | |
| Gar. de fabr. | | (CU 425) | | Pneumat. | | avant | |
| | | | | arr. | | arr. | |
| | | | | Dimension | | 5.90-15 | |
| | | | | Charge pneu | | 440 | |
| | | | | | | 440 | |
| | | | | | | 520 | |
| | | | | | | 4 Ply | |
| | | | | | | 4 Ply | |
| | | | | | | Tubeless | |
| | | | | | | Tubeless | |
| Poids max. garanti pr. train routier | | | | Nombre de portes 4 ou 2 *) | | | |
| Direction: position *) | | à gauche ou à droite | | | | Marque du moteur VOLVO | |
| Alésage | | 84,14 | | Course | | 80 | |
| Forme de la carrosserie | | limousine | | | | | |
| Nombre de places: total | | 5 | | (avant 2 milieu | | arr. 3) | |
| Siège arrière | | Side-car | | | | | |
| | | | | C.V. frein | | 90 SAE | |
| | | | | C.V. Impôts | | 9,06 | |
| | | | | Places debout | | | |

| | | | |
|--------------------------|--------------------------------|-----------------------|------------------------------------|
| Phares: marque | 2/ ROBOLIGHT NL B 31 | Indic. de direction | 4/ clignoteurs avec lampe-témoin |
| Feux de croisement | 2/ Bilux | AV= | à côté feux position (orange) |
| Feux de position | 2/ séparés sous phares | AR= | au-dessus feux AR et stop (orange) |
| Phare brouillard | | Essuie-glace | 2/ électriques avec lavage |
| Feux arrières | 2/ combinés avec feux stop | Avertisseur | 1/ électrique (2-tons) + optique |
| Réfecteurs | 2/ séparés sous feux marche AR | Rétroviseur | 1/ intérieur centre haut |
| Feu stop | 2/ combinés avec feux AR | Indicateur de vitesse | km/h |
| Eclairage N° de contrôle | pr. plaque oblongue seulmt. | Parties dangereuses | |
| Phare marche arrière | 2/ sous feux AR | | |
| Équipement électr. | 12 Volts | | |
| Mesure du bruit | 81 bB à 5'000 t/min | | |

Observations et exceptions

***) Caractéristiques:** "B 18" = Préfixe no du châssis et sur plaquette du constructeur.

12234 HF resp. 13234 HB = limousine 4 resp. 2 portes, direction à droite

VF VB = , direction à gauche

12235 HF 13235 HB = , direction à droite, av. surmultipliée (OD)

VF VB = , direction à gauche, av. surmultipliée (OD)

Limousine 4 portes = à partir No de châssis B 18 - 112'800

2 B 18 - 10'500

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 8.11.62.

La Commission d'expertise-type

| | | | | |
|------------------------|-------|--|--|------------|
| Voiture de tourisme | VOLVO | | | N. 4050 |
|------------------------|-------|--|--|------------|

75746

Typenschein 4050

122 S

| | | | |
|-------------------|-----------------|----------|------------------------|
| 122.. resp. 132.. | Linkssteuerung | 12234 VG | 12234 VK |
| | " | 13234 VD | 13234 VE |
| | Rechtssteuerung | 13234 HG | 13234 HK |
| | " | 13234 HD | 13234 HE |
| | | | 122 ab Chassis 166 400 |
| | | | 132 ab Chassis 84 600 |

Bemerkungen und Ausnahmen

VOLVO

Modell 1964 ab Chassis-Nr. B18 - 140.000 für 4-türige Limousinen
ab Chassis-Nr. B18 - 40.000 für 2-türige Limousinen

Bearbeitung vorn und hinten 6,00 - 15.

Erkennungsmerkmale "...HG" bzw. "...HD"; "...VG" bzw. "...VD"

TM 3/63